Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 36 (1918)

Heft: 125

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 30. Mai
1918

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 30 mai
1918

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVI. Jahrgang — XXXVIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 125

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 40 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 50 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 40 cts. la ligne (pour l'étranger 50 cts.)

N° 125

Inhalt: Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Konsulate. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Titre disparu. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — France: Décret relatif aux laits condensés. — Consulats. — Service international des virements postaux

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht Oberegg hat mit Beschluss vom 27. Mai 1918 den vermissten Kapitalbrief Nr. 17087, Nennwert Fr. 160, haftend auf der Liegenschaft Nr. 206, Seb. Bischofberger, Büriswilen, Oberegg, nach vorausgegangener erfolglos gebliebener Auskündung, gemäss Art. 870 des Z. G. B. als kraftlos erklärt. (W 212¹)

Oberegg, den 28. Mai 1918. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Chemische Produkte, usw. — 1918. 27. Mai. Inhaber der Firma **Alb. Jeannerat** in Biel ist Albert Jeannerat, von Montenol, in Biel. Produits chimiques et denrées diverses. Untergasse 21.

27. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Immobilien-Aktiengesellschaft** in Biel hat in ihrer Generalversammlung vom 25. Februar 1918 ihre Statuten revidiert. Abänderungen von den im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 274 vom 3. November 1908 publizierten Tatsachen sind nicht getroffen worden. Die Kollektivunterschrift der Mitglieder des Verwaltungsrates ist erloschen. Namens der Gesellschaft führt Hermann Rufer, von Lyss, Notar, in Biel, Sekretär-Kassier der Gesellschaft, für dieselbe die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

27. Mai. Inhaber der Firma **H. Hägi Giesserei (Fonderie)** in Biel ist Heinrich Hägi-Rüttishauser, von Hausen a. Albis, Fabrikant, wohnhaft in Oberburg. Giesserei (Fonderie); Phantasiestrasse Nr. 5. Die Firma erteilt Prokura an: Arnold Trümpler, von Küsnacht (Zürich), Kaufmann, in Biel, und Emil Tscheer-Gygi, von Vechigen, Kaufmann, in Biel.

Bureau Nidau

Mechanische Werkstätte und Décolletages. — 25. Mai. Aus der Kommanditgesellschaft **Parod, Lachat & Cie**, mit Sitz in Madretsch (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1917, Seite 1274), ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Louis Eugène Parod ausgetreten. Das Geschäft wird von den übrigen Gesellschaftern unter der neuen Firma **Lachat & Cie** weitergeführt und es gehen Aktiven und Passiven auf letztere über.

Genf — Genève — Ginevra

1918. 10 mai. Suivant actes du 30 avril 1918, signés de tous les constituants, il a été formé, sous la dénomination de: **Société Immobilière Lancy-Onex,** une société anonyme qui a pour objet l'acquisition d'immeubles et de terrains situés dans le Canton de Genève, la construction de maisons locatives sur les dits terrains, la location et la vente de ces immeubles. Le siège social est à Genève, Rue de St-Jean n° 86. Le capital social est fixé à la somme de quatre mille francs (fr. 4000), divisé en 40 actions, au porteur, de 100 francs chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans les «Avis de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de trois membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique lorsque le conseil d'administration n'est composé que d'un seul membre, ou par la signature d'un délégué de son conseil d'administration porteur d'un extrait de registre en bonne et dûe forme, ou encore par la signature de la majorité des membres du conseil, lorsque celui-ci est composé de trois membres. Le premier conseil d'administration est composé de Auguste Dérouand, imprimeur, de Plan-les-Ouates (Genève), demeurant à Genève.

Eaux gazeuses. — 27 mai. Le chef de la maison **L. Dupont,** à Genève, est Louis Dupont, de nationalité françaises, domicilié à Genève. Fabrique d'eaux gazeuses. 14, Rue du Cendrier.

Chiffons, papier et métaux. — 27 mai. La raison **Pieters Charles,** commerce de chiffons, papiers et métaux, à Carouge (F. o. s. du c. du 30 novembre 1917, page 1879), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Pipes et tabacs. — 27 mai. Le chef de la maison **Aug. Marlier,** à Genève, est Auguste-Corneille-Jules Marlier, de Genève, y domicilié. Fabrique et commerce de pipes et commerce de tabacs. 7, Rue de Chantepoulet.

Tissus, bonneterie et vêtements de travail. — 27 mai. La raison **A. Secret-Bosson,** à Genève (F. o. s. du c. du 21 juillet 1894, page 703), est radiée ensuite de remise de commerce.

La maison est continuée, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **J. A. Secret,** à Genève, par Joseph, dit Jules-Antoine Secret, de nationalité française, domicilié aux Eaux-Vives. Commerce de tissus, bonneterie et vêtements de travail. 2, Rue du Port.

Mercerie, bonneterie, etc. — 27 mai. La raison **C. Defailly,** à Genève (F. o. s. du c. du 30 juin 1911; page 1122), est radiée ensuite du décès du titulaire.

La maison est continuée, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **I. Defailly,** à Genève, par la veuve du précédent, Ida-Elisa Defailly, née Cherix, de nationalité française, domiciliée à Versoix. Commerce de mercerie, bonneterie, toilerie et lingerie. 3, Place du Bourg de Four.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 41830. — 21. Mai 1918, 8 Uhr.

A. Buck & Co., Calora, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Elektrische Koch- und Heizapparate, thermo-elektrische Apparate, elektromedizinische Apparate, elektrische Heizkörper, elektrische Heizteppiche.

Nr. 41831. — 21. Mai 1918, 11 Uhr.

Daniel Siebenmann, Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Karbidgasentwickler.

KARBIDER

Nr. 41832. — 22. Mai 1918, 8 Uhr.

Louis Stein Söhne, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Getränke aller Art und darauf bezügliche Drucksachen.

John Dory

Nr. 41833. — 22. Mai 1918, 8 Uhr.

C. Meyer, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Rasiercreme, Seifen, Parfümerien, kosmetische Mittel, Wasch- und Reinigungsmittel.

Rasefin

Nr. 41834. — 22. Mai 1918, 5 Uhr.

M. Wirz-Wyss, Fabrikation und Handel,
Solothurn (Schweiz).

Uhrenwerke und Uhrenschalen.

ACTIVA

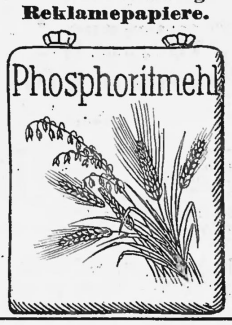
Nr. 41835. — 23. Mai 1918, 8 Uhr.

A. W. Bullrich vorm. F. C. Stegmann, Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).

Arzneisalz, Seife, Parfümerien.

Nr. 41836. — 23. Mai 1918, 8 Uhr.
J. Ramseier, Fabrikation,
Lotzwil (Schweiz).

Phosphoritmehl, sowie darauf bezügliche Geschäfts- und Reklamepapiere.



Nr. 41837. — 24. Mai 1918, 8 Uhr.
G. Kesdekian, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Tabak.

„Sepasda"

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

France — Décret relatif aux laits condensés

Un décret du 21 mai 1918, inséré au Journal officiel du 23 mai, stipule ce qui suit:

Art. 1er. Tout récipient contenant du lait condensé mis en vente ou vendu doit être revêtu d'une étiquette indiquant sans abréviations et en caractères très apparents:

«La nature du produit indiqué, suivant le cas par l'une des mentions ci-après:

«Lait condensé.» «Lait condensé sucré.»

«Lait écrémé condensé.» «Lait écrémé sucré condensé.»

La quantité doit être exprimée en grammes et s'entendre du poids net de la marchandise.

Le degré de concentration doit être indiqué dans la forme suivante:

«En ajoutant au contenu de cette boîte . . . d'eau bouillie, on obtient . . . litre de lait normal.»

«Ou de lait normal sucré à . . . gr. par litre.»

«Ou de lait écrémé.»

«Ou de lait écrémé sucré à . . . gr. par litre.»

«Dans le cas des laits sucrés, cette mention peut être suivie de l'indication: «pour l'usage, ajouter . . . d'eau bouillie.»

La date de la fabrication doit être indiquée par le millésime de l'année et le nom du mois pendant lequel le remplissage de la boîte a été effectué.

L'origine de la fabrication doit être indiquée par la raison sociale du fabricant et le lieu de fabrication.

Art. 2. Toutes les indications prescrites par l'article 1er doivent être inscrites sur l'étiquette en langue française.

Lorsqu'il s'agit de laits condensés, écrémés, sucrés ou non, l'étiquette doit porter, outre les indications énumérées à l'article 1er, la mention: «à ne pas donner aux jeunes enfants ou aux malades»; cette mention doit être inscrite en caractères très apparents. Aucune autre inscription ne doit figurer sur la dite étiquette.

Art. 3. Il est interdit de déteniren vue de la vente, de mettre en vente ou de vendre des laits condensés ayant plus d'un an de date de fabrication.

Art. 4. Un délai de quatre mois, à dater de la publication du présent décret, est accordé aux intéressés pour se conformer aux dispositions dudit décret en ce qui concerne les produits fabriqués antérieurement.

Art. 5. Toutes infractions aux dispositions du présent décret sont passibles des peines édictées par la loi du 10 février 1918.

Art. 6. Le ministre de l'agriculture et du ravitaillement est chargé de l'exécution du présent décret.

Ce décret est précédé d'un rapport du ministre de l'agriculture et du ravitaillement au Président de la République, rapport reproduit ci-après:

«Les difficultés de l'heure présente nous font un devoir d'exiger que toutes les matières propres à l'alimentation soient immédiatement mises à la disposition du public. Ce n'est pas le moment de constituer des réserves exagérées pour l'avenir, au risque de compromettre le présent. D'autant mieux qu'il s'agit parfois de denrées qui s'altèrent avec le temps et qui pourraient ainsi, par conséquent, être perdues pour tout le monde.

L'attention de mon administration dans cet ordre d'idées a été appelée sur un aliment de premier ordre, le lait, dont nous avons heureusement, à notre disposition, des quantités assez importantes, sous la forme de lait condensé.

Or, de nombreux commerçants, dans l'attente de cours plus avantageux, ont été incités à constituer des stocks de cette marchandise et à la retenir parfois plus longtemps qu'il ne conviendrait pour une denrée, dont la durée de conservation est limitée, surtout en ce moment, où la hâte avec laquelle se font toutes les fabrications entraîne des imperfections inévitables.

Par suite, le public se trouve privé d'un excellent produit dont l'appoint serait actuellement appréciable; en outre, le service de la répression des fraudes est appelé trop fréquemment à sévir contre la mise en vente de laits condensés trop anciens, en mauvais état de conservation.

Pour toutes ces raisons, il me paraît nécessaire d'exiger que les produits dont il s'agit soient mis en vente pour la consommation, dans le délai d'un an et que, pour assurer le contrôle de cette mesure, tout récipient contenant du lait condensé soit revêtu, au moment de son remplissage, d'une étiquette portant la date de la fabrication.

D'autre part, il importe qu'une distinction très nette soit faite entre les laits condensés provenant de lait entier et ceux qui proviennent de lait écrémé.

Les premiers sont obtenus avec du lait frais, contenant la totalité de sa crème, qu'on peut reconstituer par addition au produit condensé, d'une quantité convenable d'eau bouillie.

Les seconds sont obtenus avec du lait privé par écrémage de la quasi totalité de sa matière grasse. Leur valeur nutritive pour les adultes est évidemment très intéressante, mais ne saurait être comparée à celle des premiers. En tout cas, les hygiénistes sont d'accord pour demander que l'usage en soit interdit pour l'alimentation des enfants et des malades.

Il est donc indispensable que les acheteurs soient nettement avertis et que toute boîte contenant du lait condensé soit revêtue d'une étiquette portant d'une façon claire, non équivoque, l'indication de la nature du lait qui lui est offert et le degré de condensation auquel il a été amené.

Les commerçants qui détiennent actuellement des stocks de laits condensés ne possèdent assurément pas de renseignements assez précis sur la nature de ces laits pour rédiger comme il convient les étiquettes dont il s'agit; or, ces précisions sont indispensables, car toute fausse indication à cet égard, constituerait une tromperie nécessairement réprimée par la loi du 1er août 1905 sur les fraudes.

Un délai pour l'application du nouveau texte était donc nécessaire. J'ai dû fixer ce délai à quatre mois, en raison de l'importance des stocks dont il fallait permettre aux commerçants intéressés d'assurer l'écoulement.»

Consulats. L'exequatur est accordé à M. Charles Lyon Chandler, en qualité de vice-consul des Etats-Unis d'Amérique à Berne.

* * *

Konsulate. Der Bundesrat hat am 28. Mai dem zum Vizekonsul der Vereinigten Staaten von Amerika in Bern ernannten Herrn Charles Lyon Chandler das Exequatur erteilt.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 29. Mai an — Cours de réduction à partir du 29 mai

Deutschland	Fr.	80.50	= 100 Mk.	**Allemagne**
Italien	„	45.75	= 100 Lire	**Italie**
Oesterreich	„	50.—	= 100 Kr.	**Autriche**
Ungarn	„	50.—	= 100 „	**Hongrie**
Luxemburg	„	75.—	= 100 Franken	**Luxembourg**
Grossbritannien	„	20.50	= 1 Pfund St.	**Grande-Bretagne**
Argentinien	„	502.—	= 100 Goldpesos	**Argentine**

Wegen den zurzeit bestehenden ausserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obgenannten Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiqués ci-dessus, et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Société du Grand-Hôtel du Mont-Pélerin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi 15 juin 1918**, à 4 heures du soir, à l'**Hôtel de la Gare, à Vevey** (Ier étage).

ORDRE DU JOUR:

1. Reddition et approbation des comptes de l'exercice 1917.
2. Nominations statutaires.
3. Ratification d'emprunt. (46605 X) 1448 I
4. Propositions individuelles.

Ils sont en outre convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le même jour et au même local, à 4½ heures.

ORDRE DU JOUR:

1. Constatation de l'augmentation du capital social et de la libération des nouvelles actions.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires aux bureaux de la Banque William Cuénod & Cie, à Vevey, qui délivrera les cartes d'admission pour ces deux assemblées jusqu'au 13 juin.

Vevey, le 30 mai 1918.

Le conseil d'administration.

Liquidationsbeschluss

Zufolge Verkauf des Elektrizitätswerkes an die zentral-schweizerischen Kraftwerke tritt die Aktiengesellschaft des Elektrizitätswerkes Sempach-Neuenkirch A. G. in Liquidation. Die Liquidation geschieht durch die Verwaltung. Allfällige Anforderungen sind anzumelden bei Fürsprech **Julius Beck, Sursee**, Präsident des Verwaltungsrates. (O F 6483 B) 1467 I

Sursee, den 31. Januar 1918.

Der Verwaltungsrat:
J. Beck. H. Estermann. J. Fischer.

Société Hôtelière Franco-Suisse de Chamonix

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **mardi 18 juin 1918**, à 11 heures du matin, au **local de la Bourse**, Galeries du Commerce, à **Lausanne**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et des commissaires vérificateurs.
2. Adoption des comptes et décharge au conseil de sa gestion et aux commissaires-vérificateurs de leur mandat.
3. Nominations statutaires. (12083 L) 1476 I

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1917 ainsi que le rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, où les cartes d'admission à la dite assemblée peuvent être retirées contre présentation des titres.

Lausanne, le 28 mai 1918.

Le conseil d'administration.

A. & R. WIEDEMAR, BERN

Spezialfabrik für Kassen- und Tresor-Bau

Bestbewährte Systeme, moderne Einrichtungen

Gegr. 1862 — **Goldene Medaille S. L. A. B. 1914** — Gegr. 1862 431.

HOLZWOLLE

(Verpackungsmaterial)

in diversen Numeros, in Ballen gepresst, sofort lieferbar, **en gros und Detail.** 1466.

Anfr. unt. Chiffre U 5474 O an Publicitas A.-G. Bern.

Eine Fabrikliegenschaft zu verkaufen

Eine Fabrikliegenschaft, in der Nähe von Bern, ist mit konstanter grösserer Wasserkraft und kompletter Einrichtung für mechanischen Betrieb zu verkaufen. Geleiseanschluss vorhanden.

Auskunft erteilt das Advokaturbureau Dr. H. Altherr, Laupenstrasse 3, Bern. (4280 Y) 1479.

Gesucht

nach franz. Kolonie tüchtiger, routinierter

Kaufmann

französisch und englisch perfekt, der längere Zeit in den Kolonien in leitender Stellung war. Nur erstklassiger Bewerber, der sich damit eine Lebensstellung machen will, findet Berücksichtigung. 1480.

Offerten unt. Chiffre H 4325 Y an Publicitas A. G. Bern.

Occasion pour industriels

A vendre à de très bonnes conditions:

Entrepôt contenance 40 wagons de chemin de fer; avec lift hydraulique.

Ecurie avec grange et dépendances, pour 11—12 chevaux.

Maison d'habitation avec jardin.

Surface 1514 m². Situé au milieu de la ville de Fribourg, près de la gare. Pourrait être transformé en fabrique.

S'adresser an **Dr. L. PITTET, La Chassotte,** près Fribourg. (3220 F) 1491

Gotthardwerke
Aktiengesellschaft für elektrochemische Industrie in BODIO (Schweiz)

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Mittwoch, den 12. Juni 1918,** vormittags 9 Uhr, im **Verwaltungsgebäude der A. G. «Motor»,** in **Baden** (Aargau), stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

ergebenst eingeladen. (3112 Q) 1483

Tagesordnung:

1. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen für den Verwaltungsrat.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1917 sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren liegen vom 3. Juni 1918 an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Bodio auf.

Zutrittskarten zu der Generalversammlung sind gegen Ausweis über den **Aktienbesitz bis zum 8. Juni 1918, mittags 12 Uhr,** zu beziehen von:

der Gesellschaft in Bodio (Schweiz),
der Süddeutschen Discontogesellschaft A. G. in Mannheim,
dem «Motor» A. G. für angewandte Elektrizität in Baden (Schweiz).

Bodio, den 28. Mai 1918.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Schwartz & Co. in Zürich

Die Aktionäre der Aktiengesellschaft Schwartz & Co. in Zürich werden hiermit eingeladen zu der **Freitag, den 14. Juni 1918,** vormittags 11 Uhr, im **Geschäftslokal in Zürich 1, Thalacker 24,** stattfindenden

Generalversammlung

Die **Traktandenliste** ist folgende:

1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1917, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, Entgegennahme des Revisorenberichtes und Beschlussfassung über Dechargeerteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Bestimmung der Zahl der Mitglieder der Verwaltung, Wahl derselben und Festsetzung deren Entschädigung.
4. Wahl der Kontrollstelle. (2343 Z) 1485

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen 8 Tage vor der Generalversammlung im Geschäftslokal in Zürich 1, Thalacker 24, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 28. Mai 1918.

Aktiengesellschaft Schwartz & Co. in Zürich
Die Verwaltung: **Marcel M. Schwartz.**

Gesellschaft für den Bau von Eisenbahnen in der Türkei, Glarus

Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1918 deren **Auflösung** und **Liquidation** beschlossen. Gemäss der Bestimmung des Art. 665 des schweizerischen Obligationenrechtes werden hierdurch alle Gläubiger unserer Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. (2359 Z) 1489

Glarus, den 28. Mai 1918.

Die bestellten Liquidatoren:
Dr. Jul. Frey. W. C. Escher. Dr. H. Escher.

TRAFIC DE MARCHANDISES DE et POUR LE MAROC

La Maison **J. VERON, GRAUER & CIE,** Transports internationaux, à **Genève,** se charge de toutes expédtions en provenance ou à destination du **MAROC.** Agent correspondant **C. V. RICHARD,** à **TANGER.** Renseignements à disposition. (2313 X) 1317

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G.

Bahnhofstrasse 44 Zürich Tel. Selnau 45. 95

Kriegssteuerfragen, Revisionen, Abschlussarbeiten, Liquidationen, Kommerzielle Expertisen, Gesellschaftsgründungen, Sekretariate.

(4773 Z) 2576

Vereinigte Kammgarnspinnereien
Schaffhausen & Derendingen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Dienstag, den 11. Juni 1918,** nachmittags 3½ Uhr, in den **Leuenhof,** Bahnhofstrasse 32/IV, **Zürich,** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Berichterstattung über die geschäftliche Lage der Gesellschaft und Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verschiebung der Bilanzaufstellung.
2. Mitteilung des Rücktrittes von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates. 1492.

Die Eintrittskarten können bis zum 8. Juni abends gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Bureau der Gesellschaft in Schaffhausen bezogen werden.

Nach diesem Datum, also auch am Tage der Generalversammlung, werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Schaffhausen, den 29. Mai 1918.

Der Verwaltungsrat.

Erlenbach-Zweisimmen-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 15. Juni 1918, nachmittags um 2¾ Uhr im Hotel Simmental in Zweisimmen

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz des Jahres 1917.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten für das Geschäftsjahr 1918. 1493

Die Jahresrechnungen und Bilanz liegen ab 5. Juni 1918 bei Unterzeichnetem auf; sie können vom gleichen Zeitpunkt hinweg bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft B. L. S., Genfergasse 11, in Bern, bezogen werden. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden bei gleicher Stelle oder aber vor Beginn der Generalversammlung im Versammlungslokal gegen Ausweis des Aktienbesitzes ausgefolgt.

Zweisimmen, den 29. Mai 1918.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **T. Christen.**

Die am 25. Mai 1918 abgehaltene ordentliche Generalversammlung der

Aluminium-Walzwerke A.-G., Schaffhausen

hat beschlossen, auf die Prioritätsaktien 7% und auf die Stammaktien 15% Dividende zu verteilen. Es gelangen demgemäss die Coupons der Prioritätsaktien mit **Fr. 35.—** und die Coupons der Stammaktien mit **Fr. 37.50** vom **27. Mai 1918** ab an den Schaltern der Bank in Schaffhausen zur Auszahlung. 1463.

Hinsichtlich der von der Generalversammlung beschlossenen Erhöhung des Stammkapitals von Fr. 625,000.— wird auf die diesbezüglichen Prospekt-Inserate verwiesen.

PROSPEKT

Aluminium-Walzwerke A.-G., Schaffhausen

Emission von 2500 neuen Stammaktien von Fr. 250 nom. = Fr. 625,000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Aluminium-Walzwerke A.-G. in Schaffhausen vom 25. Mai 1918 hat die Erhöhung des Grundkapitals von 2½ auf 5 Millionen Franken beschlossen. In Ausführung dieses Beschlusses werden

Fr. 1,750,000 nom. = 7000 Stück neue Stammaktien von Fr. 250 nom.
Nr. 7501/14500

Fr. 750,000 nom. = 1500 Stück neue Prioritätsaktien v. Fr. 500 nom.
Nr. 14501/16000

ausgegeben, die auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1918 gezeichnet und voll einbezahlt worden sind.

Die neuen Aktien lauten wie die bisherigen auf den Inhaber; sie sind ab 1. April 1918 dividendenberechtigt und haben demgemäss Anspruch auf die volle Dividende, die aus dem Reingewinn des Geschäftsjahres 1918/19 auf eine Stamm- bzw. Prioritätsaktie entfallen wird. Die neuen Aktien werden daher mit einem ersten Dividendencoupon pro 1918/19 und folgenden versehen sein.

Die Stimmberechtigung ist mit dem Momente der Volleinzahlung eingetreten.

Von diesen neuen Stamm- und Prioritätsaktien werden den Inhabern von alten Stammaktien

Fr. 625,000 nom. = 2500 neue Stammaktien von Fr. 250 nom.
Nr. 7501/10000

gemäss nachstehender Offerte angeboten. 1482

Schaffhausen, den 27. Mai 1918.

Aluminium-Walzwerke A.-G., Schaffhausen,
Der Verwaltungsrat.

Die Bank in Schaffhausen bietet hiermit

Fr. 625,000 nom. = 2500 neue Stammaktien
der Aluminium-Walzwerke A.-G., Schaffhausen

den Inhabern von alten Stammaktien zu folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

1. Eine neue Aktie auf je zwei alte Aktien zum Kurse von Fr. 350. — **Wert 1. April 1918 zuzüglich Zins à 5 %** bis zum Einzahlungstage.
2. Die Zeichnung und Anmeldung für die Ausübung des Bezugsrechtes hat in der Zeit von
   Dienstag, den 28. Mai bis Samstag, den 15. Juni l. J.
   bei der Bank in Schaffhausen zu erfolgen.
3. Für die gemäss Ziffer 1 zugeteilten Stammaktien hat die Einzahlung des Bezugspreises bis spätestens den 31. Juli 1918 zu erfolgen.
4. Die Zeichner von neuen Aktien erhalten einen Lieferschein, welcher sie berechtigt, die definitiven neuen Titel nach deren Erscheinen bei der Bank in Schaffhausen in Empfang zu nehmen.

Schaffhausen, den 27. Mai 1918.

Bank in Schaffhausen.

Elektrische Bahn Stansstad-Engelberg

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 10. Juni 1918, nachmittags 2½ Uhr in den obern Saal des Café Flora in Luzern

eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1917.
2. Wahl der Kontrollstelle.

Rechnungen und Bilanz sowie der Revisorenbericht sind vorschriftsgemäss vom 1. Juni an bei Herren **Falck & Cie. in Luzern** aufgelegt. Ebendaselbst können vom 1. bis und mit 8. Juni Exemplare des Geschäftsberichtes sowie die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz oder die vorgeschriebene Vertretungsvollmacht bezogen werden. Beim Bezug der Eintrittskarten erhalten die an der Bahnlinie wohnenden Aktionäre eine Freikarte für die Fahrt nach Stansstad und retour. (2770 Lz) 1404

Luzern, 15. Mai 1918.

Der Verwaltungsrat.

Zentralheizungsfabrik A. G. Bern

Die Generalversammlung unserer Aktionäre hat für das Geschäftsjahr 1917/18 die (4344 Y) 1484

Ausrichtung einer Dividende von 6%

beschlossen.

Gemäss diesem Beschluss wird der Coupon Nr. 12 unserer Aktien unter gleichzeitiger Rückgabe der Nrn. 9, 10 und 11 mit **Fr. 12** spesenfrei eingelöst durch die Schweiz. Volksbank und ihre Kreisbanken, die Kantonalbank von Bern und ihre Filialen, die Spar- & Leihkasse in Bern und unsere Gesellschaftskasse.

Ostermundigen, den 29. Mai 1918.

Zentralheizungsfabrik A. G. Bern.

Kaufmann. Mitte der 30er Jahre, Schweizer, verheiratet, **sucht** per 1. August od. später **Stelle** als **REISENDER** für Kolonialwaren-Firma od. Lebensmittelfabrik, eventuell auch für eine andere Branche. Würde auch nebenbei ein Depot oder Filiale übernehmen, das von der Frau und deren Schwester geführt werden könnte, da solche im Ladenservice vertraut sind. Kaution kann geleistet werden. Prima Referenzen. (O. F. c 7300 Z)

Off. unt. Chiffre **O. F. 3414 Z.** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Bahnhofstrasse 61.** 1475.

Amortisation

Der Gutschein Nr. 8837 zugunsten der **Kinder der Frau Anna Maria Soder geb. Witschi, in Möhlin,** Kt. Aargau, mit Guthaben auf 30. Juni 1918 von **Fr. 1340.35** wird vermisst und soll ersetzt werden.

Der allfällige derzeitige Inhaber dieses Gutscheines wird hiermit aufgefordert, denselben **innert drei Monaten**, von heute an gerechnet, an unserer Kasse vorzuweisen und seine Rechte daran geltend zu machen, widrigenfalls der Gutschein als wertlos angesehen und entkräftet wird. (477 R)

Burgdorf, 30. Mai 1918.

Amtsersparniskasse Burgdorf,
Der Verwalter: **Geiser**, Notar.

Courvoisier & Notz, Biel

— Gegründet 1887 —

SANDVIK
SCHUTZ MARKE

Spezialgeschäft für Stahle jeder Art
Agentur für die Schweiz
der altbekannten
Stahlwerke Sandviken (Schweden) 821

Altrenommiertes Kolonialwaren-Import-Geschäft

(S. S. S.-Mitglied), nachweisbar gut fundiert und rentabel, **sucht** als 1472.

aktiven Teilhaber

mit Beteiligung von 50-100 Mille

gebildeten und tüchtigen Kaufmann, der auf Grund seiner Erfahrungen aus der bisherigen Tätigkeit dem jetzigen Firmainhaber als Mitarbeiter zur Seite stehen und den Betrieb selbständig leiten könnte.

Bedingungen: Flotte Korrespondenz in deutscher, französischer, italienischer und englischer Sprache. **Erwünscht:** Branchenkenntnisse.

Ausführliche Offerten erbeten unter Chiffre **C 2375 G** an **Publicitas A. G. St. Gallen.**

Kistenbretter

stets vorrätig in trockener Ware
leicht konisch abgekantete Tannenbretter
9 = 12 = 15 = 18 mm dick.

Anfragen von Selbstverbrauchern unter Chiffre **T. 5473 O.** an **Publicitas A.-G. Bern.** 1465.

Altrenommierte Kolonialwaren-Import-Firma

(S. S. S.-Mitglied) in St. Gallen **sucht** gebildeten und tüchtigen 1471.

KAUFMANN

der auf Grund seiner Erfahrungen aus der bisherigen Tätigkeit dem Prinzipal zur Seite stehen und eventuell den Betrieb selbständig leiten könnte.

Bedingungen: Flotte Korrespondenz in deutscher, französischer, italienischer und englischer Sprache. **Erwünscht:** Branchenkenntnisse. **Beteiligung** wäre bei Konvenienz nicht ausgeschlossen.

Genaue Offerten mit **Zeugnisabschriften**, Angabe von Referenzen und Mitteilung, wann der Eintritt erfolgen könnte, erbeten unter Chiffre **F. 2374 G.** an **Publicitas A. G. St. Gallen.**

Handels-Auskünfte

Adressen von Advokaten, Notaren, Inkasso- und Auskunftsbureaux etc.

Renseignements commerciaux

Adresses d'avocats, notaires, bureaux de recouvrements et de renseignements, etc.

Aarau: *Stirnemann & Sandmeier*, Adv., Notar. u. Ink.
Altdorf: *Dr. F. Schmid*, Advok., Notar., Inkasso.
Biel: *G. Fehlmann*, Not., Ink.
Brig: *J. v. Stockalper*, Adv., Inkasso.
Chx.-de-Fds.: *PAUL Robert.*
Freiburg: *Kreditschutzverein*
Genève: *Alfr. Schrelber*, av., 10, rue des Allemands. Deutsche Korrespondenz.
— *Herren & Guerchet*, renseignem. et recouvrem. s. tous pays. Brev. d'invent. marques, modèles, etc.
— *J. & W. Herren*, avocats, Représ. dev. tous tribunaux et juridictions.
— *John Renaud*, avocat Croix d'Or 17.
— *O. Martigny*, prat. en droit agent d'aff. Bd. G. Favon.
— *Information-Office*, 9 rue Necker. Rens. rech., etc.
— *John Grobet*, agent d'aff.
Lausanne: *L. Bertarionne*, agent d'aff. patenté (corr. deutsch u. italienisch.
Le Locle: *Agence financière et commerciale.* Rens., rec., change, expert., gér.
Montreux: *Raccoursier, E.*, Reconv. et contentieux.
— *Paul Pochon*, agt. d'aff. recouvrem. rens. Tel. 89.
Sarnen: *Durrer & Kathriner*, Adv., Ink.
Schwyz: *Michael Ehrler*, Ink, Rechtsb.
— *Dr. F. Curti*, Adv. u. Ink.
Uster: *Dr. E. Stadler*, Advokaturbur. u. Ink. Tel. 211.
Zürich: *Schweiz. Informationsbureau.* Ggr. 1880. Ink.
— *Dr. Herforth*, Adv. H'delss.
— Prozesse: **Adv. Wenger.**

In freistehendem Gebäude i. d. Stadt Zürich bis ca. 500 m²

Räume

für jede Fabrikation geeignet

zu vermieten

Elektr. Kraft und Licht, Gas, Wasser, Zentralheizung. (2347 Z) 1487
Offerten an **Postfach Zürich H.-B. 21195.**

Marques de fabrique
et leur enregistrem. au Bureau fédéral
Plus de 4000 marques ont été exécutées et déposées
par F. Homberg 749
graveur-médailleur, à BERNE

Günstige Gelegenheit!

Ein Papierlager von ca. 3000—3500 Ct. zu verkaufen

bestehend aus Geschäftsbüchern aller Art, Block-Notes, Heftern, Taschenbüchern etc., alles courante und gangbare Ware, 30 bis 50% unter Preis, weil Aufgabe des betr. Geschäftes; passend für Papeterien, Bureaux, Händler etc. Behufs näherer Angaben und Besichtigung wende man sich an **R. Hafner-Koller**, Schwamendingen (Zürich).

Automat-Buchhaltung richtet ein **H. Frisch**, Bücherexperte, **Zürich 6**, Neue Beckenhofstr. 15

Grösserer Posten amer.

Kohlenpapiere

auch einzeln per Karton zu **100 Blatt zu Fr. 15.—**, ebenso **Farbbänder** für alle Systeme, ein- und zweifarbig, zu **Fr. 4.25** und **4.75** per Nachnahme versendet 1494.

A. Dubler, Konradstrasse 55, **Zürich 5.**

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne